

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Kloosterboer Services BV

Žalovaný: Inspecteur van de Belastingdienst/Douane Rotterdam, Laan op Zuid

Prejudiciálne otázky

1. Je nariadenie Komisie (ES) č. 384/2004 ⁽¹⁾ z 1. marca 2004 týkajúce sa zatriedenia určitých tovarov v kombinovanej nomenklatúre platné v rozsahu, v ktorom toto nariadenie zahŕňa tovary opísané v bode 2.7 ⁽²⁾ do podpoložky 8414 59 30 kombinovanej nomenklatúry?
2. V prípade, že nariadenie je neplatné, môže sa spoločný colný sadzovník vykladať v tom zmysle, že sa tieto tovary ako „ostatné časti, súčasti a príslušenstvo na stroje položky 8471“ majú zatriediť do podpoložky 8473 30 90 kombinovanej nomenklatúry?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 64, s. 21; Mim. vyd. 02/016, s. 60.

⁽²⁾ Tovary pozostávajú z dvoch častí: z tzv. Heatsink (výmenník tepla) a ventilátora, ktoré sú pevne spolu spojené a tým tvoria jeden celok.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden 8. mája 2008 – Zuid-Chemie BV/Philippo's Mineralenfabriek NV/SA, teraz PMF Productions

(Vec C-189/08)

(2008/C 183/25)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Hoge Raad der Nederlanden

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Dovolateľka: Zuid-Chemie BV

Odporkyňa: Philippo's Mineralenfabriek NV/SA

Prejudiciálne otázky

- a) Ktorú škodu treba v prípade protiprávneho konania, na ktorom sa zakladá návrh Zuid-Chemie, považovať za počiatočnú škodu spôsobenú takým konaním: škodu, ktorá vznikla v dôsledku dodania vadného výrobku, alebo škodu, ktorá vznikne vtedy, keď sa výrobok obvyklým spôsobom použije na účely, na ktoré bol určený?

- b) Pokiaľ platí druhá možnosť, môže sa miesto, kde škoda vznikla, považovať za miesto, „kde došlo ku skutočnosti, ktorá zakladá nárok na náhradu škody“, v zmysle článku 5 ods. 3 nariadenia č. 44/2001 ⁽¹⁾ len vtedy, ak škoda pozostáva z fyzickej škody na osobách alebo veciach, alebo aj vtedy, ak vznikla (pôvodne) len finančná škoda?

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 44/2001 z 22. decembra 2000 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach (Ú. v. ES L 12, s. 1; Mim. vyd. 19/004, s. 42).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof (Nemecko) 14. januára 2008 – Konanie v poľnohospodárskej veci, ktorej účastníkmi sú: Hermann Fischer, Rolf Schlatter a Regierungspräsidium Freiburg

(Vec C-193/08)

(2008/C 183/26)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesgerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Hermann Fischer, Rolf Schlatter a Regierungspräsidium Freiburg

Prejudiciálna otázka

Má sa podľa článku 15 ods. 1 prílohy I Dohody medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Švajčiarskou konfederáciou na strane druhej o voľnom pohybe osôb ⁽¹⁾ [neoficiálny preklad] v hostiteľskom štáte poskytnúť zaobchádzanie, ktoré nie je menej priaznivé, ako je priznané vlastným štátnym príslušníkom, pokiaľ ide o prístup k samostatne zárobkovej činnosti a vykonávanie takejto činnosti, len samostatne zárobkovo činným osobám v zmysle článku 12 ods. 1 prílohy I dohody alebo to platí aj pre samostatne zárobkovo činné cezhraničné osoby v zmysle článku 13 ods. 1 prílohy I dohody?

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 114, s. 6.